

Repaso

Actividades de repaso

Actividad 1: Completad la ilustración de las actividades cotidianas a partir de las palabras del recuadro.

Lavarse los dientes	desayunar	ir (aller)	jugar [u>ue]
despertarse [e>ie]	hacer (faire)	dormir [o>ue]	levantarse
vestirse [e>i]	acostarse [o>ue]	hacer (faire)	

Ilustración lexical

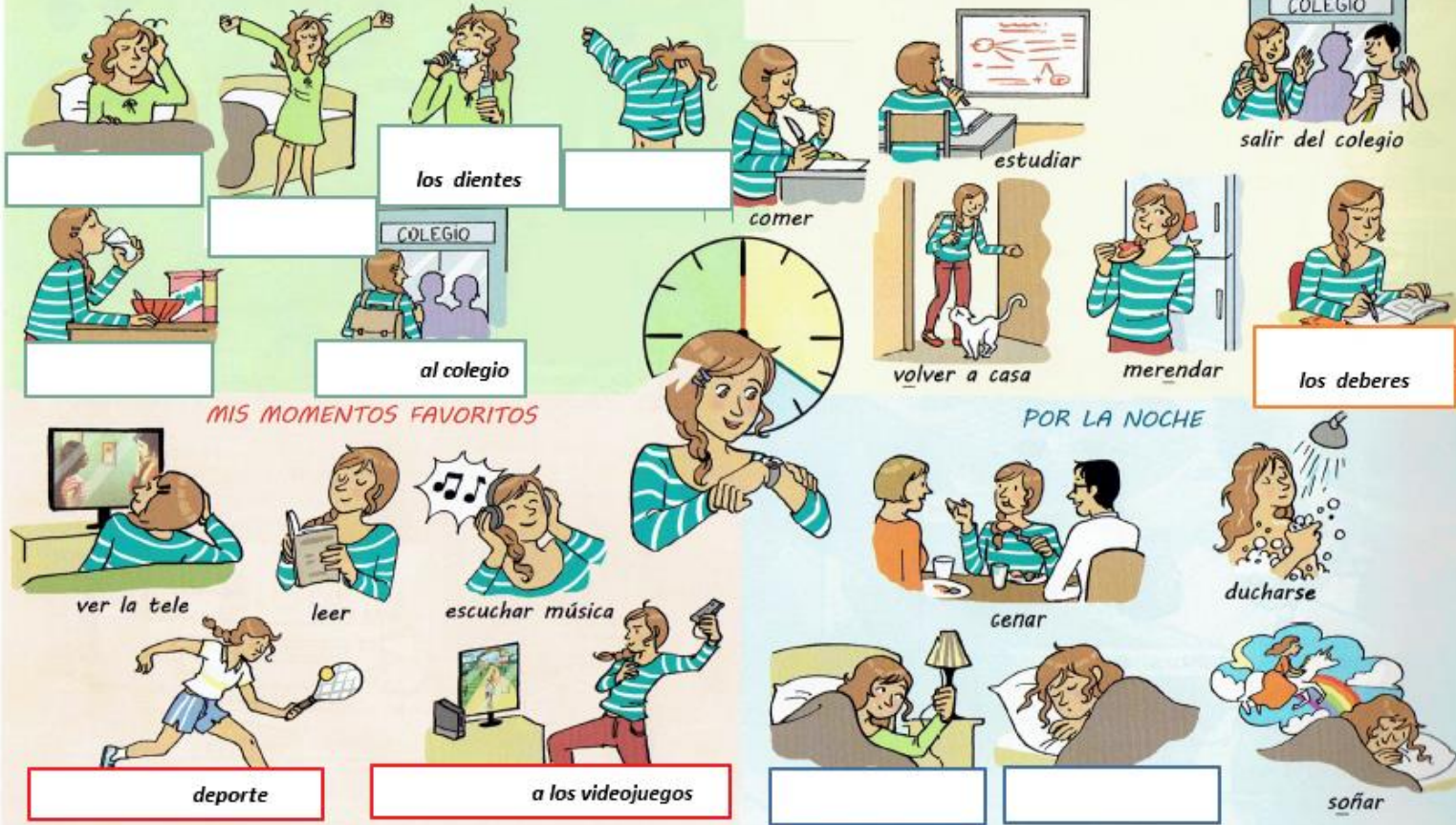
Las actividades cotidianas

POR LA MADRUGADA Y LA MAÑANA

POR LA TARDE

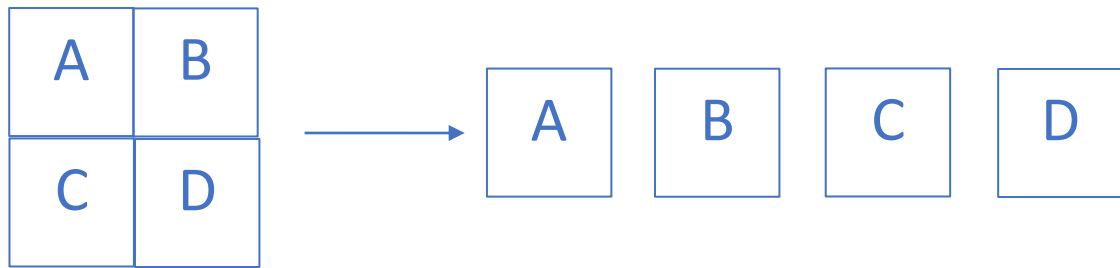
MIS MOMENTOS FAVORITOS

POR LA NOCHE



Corrigé de l'activité 1

Preparación para la actividad 2: los alumnos cogen una hoja de papel y la pliegan por la mitad dos veces. Cortan por los pliegues para obtener cuatro tarjetas del mismo tamaño. Escriben en cada tarjeta una letra A, B, C y D.



Tarjetas para participar individualmente en el cuestionario de la actividad 2

Actividad 2: **Conjugad** los verbos en la persona correspondiente. **Levantad** la letra que corresponde a la respuesta correcta.

Ejemplo: LEVANTARSE, ella

- A) Me levanto
- B) Se levanta
- C) Te levantas
- D) Se levantan

Respuesta correcta B – se levanta

[Actividad – clicar aquí para descargar la actividad](#)

[Corrigé de l'activité 2](#)

Vidas paralelas



Fotograma del cortometraje *Vidas paralelas*
(campana de la ONG española Madre Coraje)

Ayuda

- Lavarse : se laver
- Peinarse: se coiffer
- Solo/a: seul(e)
- En coche: en voiture
- A pie: à pied
- Estudiar: travailler à l'école
- Hacer los deberes: faire les devoirs
- Ayudar: aider
- La tienda: le magasin
- Rico/a: riche
- Pobre: pauvre
- Dinero: argent



Actividad 1. Presentad el documento, ¿cómo se llaman las niñas?

Corrigé de l'activité 1



Actividad 2. Mirad el vídeo (hasta el 1:22) sin sonido y **responded** a las preguntas.

<https://www.youtube.com/watch?v=WBk8FbnlurE>

a) ¿A qué hora se despierta María? ¿Y Sofía? *María se despierta a las...*



b) ¿Qué hacen^{font} después de levantarse? **Completad** la tabla

María	Sofía
Se levanta a las	Se levanta a las ...

L'opposition et la similitude

- Pero: mais
- Mientras que : alors que, tandis que
- Sin embargo : par contre
- También : aussi



c) **Recapitulad** oralmente las actividades de María y Sofía. ¿Hay diferencias?

Corrigé de l'activité 2



Actividad 3. **Mirad** el vídeo completo y **responded**



- a) Después del colegio, ¿qué hace María? ¿Y qué hace Sofía? *María...*
- b) ¿Qué diferencia hay entre las familias de María y Sofía? *La familia de María...*
- c) Al final del vídeo, ¿qué pasión une a María y Sofía? *A María y Sofía les gusta...*
- d) ¿De qué país es María? ¿Y Sofía? *María es de...*

Corrigé de l'activité 3



Actividad 4: Y tú, ¿Cómo es tu rutina?

Por la mañana me levanto a las..., luego..., después..., más tarde...

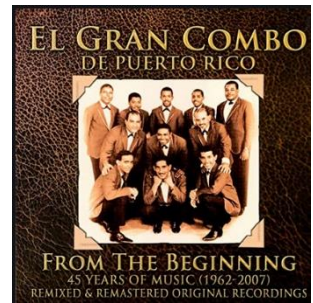
Les moments de la journée

Por la mañana – le matin

Por la tarde – l'après-midi (il dure jusqu'à 20h59)

Por la noche – le soir (à partir de 21h)

Corrigé de l'activité 4



No hago más na' - El Gran Combo

Yo _____ por la mañana,
me doy un baño y _____,
_____ un buen desayuno
y no hago más na', más na'.

Después yo _____ la prensa,
yo _____ hasta las esquelas,
o me pongo a ver novelas,
no hago más na', más na'.

A la hora de las doce
yo _____ un buen almuerzo repas principal
de arroz con habichuelas y carne guisá,
y no hago más na'.

Después _____ a la hamaca
a dormir una siestita;
y a veces _____ dos horas
y a veces más, y no hago más na'.

Y _____, como a las tres,
y me tomo un buen café,
_____ un cigarillito
con mi guitarra y me pongo a cantar.
A la la, a la la, a la la lara la la la

Y a la hora de la comida
me prepara mi mujer
un bistec con papas fritas
con ensalada y mil cosas más.
Y me lo mando (je le dévore) y no hago más na'.

Luego _____ al balcón,
cual si fuera un gran señor,
a mecarme en el sillón,
con mi mujer a platicar=hablar.
A larara la la.

¡Ay!, cuando se me pega el sueño
enseguidita _____ a acostar,
y _____ hasta por la mañana
y no hago más na', más na'.

---Estribillo---

Coros: (¡Qué bueno es vivir así, comiendo y sin trabajar!)

Señores, si yo estoy declarado en huelga, ¡sí!

¡Mi mujer que me mantenga! ¿oíste?

Coros: (¡Qué bueno es vivir así, comiendo y sin trabajar!)

Tráeme un plato de mondongo, arroz, habichuela y carne guisá, para empezar.

Coros: (¡Qué bueno es vivir así, comiendo y sin trabajar!)

¡Qué bueno! (x3)

¡Qué bueno es vivir la vida, comiendo, durmiendo y no haciendo ná

Ayuda

Hago – je fais

Más na' – réduction de más nada = plus rien

Me pongo a ver – je me mets à regarder

A veces – parfois











Actividad 1. Escuchad la canción y **completa** la letra

<https://www.youtube.com/watch?v=pNf4mvlChQ&feature=youtu.be&app=desktop>

Corrigé de l'activité 1



Actividad 2. Completa los verbos de las ilustraciones a partir de la canción.

Corrigé de l'activité 2



Actividad 3. ¿Cuál es la actitud del personaje de la canción? **Utiliza** los adjetivos del cuadro

Perezoso/a	optimista	aprovechado/a	gracioso/a (drôle)
Generoso/a	trabajador/a	negativo/a	machista

Para expresar una opinión

Creo que el personaje - je pense que le personnage...

Me parece que... - il me semble que...

Para mí – pour moi...

Corrigé de l'activité 3

CORRIGÉS

A) REPASO (RÉVISION)

Ilustración lexical

Las actividades cotidianas

POR LA MAÑANA (LE MATIN)



POR LA TARDE (L'APRÈS-MIDI)



MIS MOMENTOS FAVORITOS



POR LA NOCHE (LE SOIR)



Corrigé de l'activité 1 (à imprimer et coller dans le cahier)

Corrigé de l'activité 2 (cliquer ici)

Corrigé du document 1

Activité 1

El documento es un fotograma de un video que se llama "Vidas Paralelas".

Las niñas se llaman María y Sofía.

Activité 2

A)

María se despierta a las siete y media (de la mañana= du matin) y Sofía también.

B)

María	Sofía
Se levanta a las siete y media	Se levanta a las siete y media
Se lava (la cara=le visage) Se peina (se coiffe)	Se lava (la cara) Se peina
María desayuna con su padre	Sofía desayuna sola
María va al colegio en coche	Sofía va al colegio a pie
María estudia en el colegio	Sofía estudia en el colegio

C)

(Bien évidemment il y a des différences, pour faire la récapitulation, il faudra utiliser la 3^e personne du pluriel pour dire ce qu'elles font toutes les deux et exprimer les différences à l'aide de « mientras que » = tandis que). Voici ce que ça pourrait donner :

Por la mañana (le matin) María y Sofía se levantan, se lavan y se peinan. María desayuna con su padre y va al colegio en coche mientras que Sofía desayuna sola y va al colegio a pie.

María y Sofía estudian en el colegio.

Activité 3

A) María hace los deberes en el ordenador con su padre. Sofía ayuda a su padre en la tienda (magasin).

B) Plusieurs possibilités attendues, voici des exemples :

La familia de María es rica mientras que la familia de Sofía no.

El padre de María tiene más (plus) tiempo para pasar con María.

Sofía ayuda a su padre. El padre de Sofía no tiene tiempo.

C) Plusieurs possibilités:

A María y Sofía les gusta ver el fútbol en la televisión.

(María et Sofía aiment voir le football à la télévision).

A María y Sofía les gusta ver los partidos (matches) de la selección de sus países.

(María et Sofía aiment regarder les matchs de la sélection de leurs pays).

D) María es de Colombia y Sofía es de España.

Activité 4. Un exemple de production serait :

Por la mañana, me levanto a las siete y desayuno, luego me lavo los dientes, preparo la mochila y voy al colegio.

Estudio en el colegio, como a las doce y después estudio por la tarde en el colegio.

A las cinco vuelvo a casa, meriendo, hago los deberes y chateo con mis amigos.

A las ocho ceno con mi familia y me acuesto.

Corrigé des activités du document 2.

Corrigé des activités 1 et 2

No hago más na' - El Gran Combo

Yo **me levanto** por la mañana,
me doy un baño y **me perfumo**,
me como un buen desayuno
y no hago más na', más na'.

Después yo **leo** la prensa,
yo **leo** hasta las esquelas,
o me pongo a ver novelas,
no hago más na', más na'.

A la hora de las doce
yo **me como** un buen almuerzo repas principal
de arroz con habichuelas y carne guisá,
y no hago más na'.

Después **me voy** a la hamaca
a dormir una siestita;
y a veces **duermo** dos horas
y a veces más, y no hago más na'.

Y **me levanto**, como a las tres,
y me tomo un buen café,
me fumo un cigarillito
con mi guitarra y me pongo a cantar.
A la la, a la la, a la la lara la la la

Y a la hora de la comida
me prepara mi mujer
un bistec con papas fritas
con ensalada y mil cosas más.
Y me lo mando (je le dévore) y no hago más na'.

Luego **me voy** al balcón,
cual si fuera un gran señor,
a mecarme en el sillón,
con mi mujer a platicar =hablar.
A larara la la.

¡Ay!, cuando se me pega el sueño
enseguidita **me voy** a acostar,
y **duermo** hasta por la mañana
y no hago más na', más na'.

---Estribillo---

Coros: (¡Qué bueno es vivir así, comiendo y sin trabajar!)

Señores, si yo estoy declarado en huelga, ¡sí!

¡Mi mujer que me mantenga! ¿oíste?

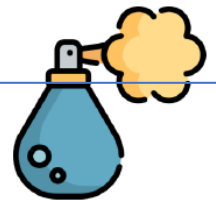
Ayuda

Hago – je fais

Más na' – réduction de más nada = plus rien

Me pongo a ver – je me mets à regarder

A veces – parfois



ME COMO



ME PERFUMO



ME LEVANTO



DUERMO



ME VOY



LEO

ME FUMO

Coros: ¡Qué bueno es vivir así, comiendo y sin trabajar!

Tráeme un plato de mondongo, arroz, habichuela y carne guisá, para empezar.

Coros: ¡Qué bueno es vivir así, comiendo y sin trabajar!

¡Qué bueno! (x3)

¡Qué bueno es vivir la vida, comiendo, durmiendo y no haciendo ná

Corrigé de l'activité 3

Plusieurs possibilités

Creo que el personaje de la canción (de la chanson) es perezoso, no es trabajador. También es machista y aprovechado (profiteur).

Para mí, el personaje de la canción es perezoso, machista y aprovechado.